

# Istruzioni per l'uso e istruzioni di montaggio

## Webasto Next

Soluzioni di ricarica Webasto



Italiano

## Indice

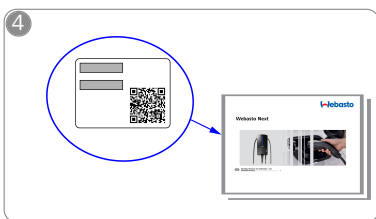
<b>1 Istruzioni brevi per soluzioni app</b> .....	<b>3</b>	<b>14 Utilizzo</b> .....	<b>18</b>
<b>2 Informazioni generali</b> .....	<b>4</b>	14.1 Panoramica .....	18
2.1 Scopo del documento.....	4	14.2 Indicatori LED .....	18
2.2 Come utilizzare il presente documento .....	4	14.3 Avvio del caricamento .....	19
2.3 Impiego conforme alle disposizioni .....	4	14.4 Fine del caricamento.....	20
2.4 Utilizzo di simboli e note in evidenza .....	4	14.5 Funzione di blocco "Scan & Charge" .....	20
2.5 Garanzia .....	4	<b>15 Messa fuori servizio del prodotto</b> .....	<b>20</b>
2.6 Licenze software.....	4	<b>16 Manutenzione, pulizia e riparazione</b> .....	<b>20</b>
<b>3 Sicurezza</b> .....	<b>4</b>	16.1 Manutenzione .....	20
3.1 Informazioni generali .....	4	16.2 Pulizia.....	20
3.2 Avvertenze generiche per la sicurezza .....	4	16.3 Riparazione.....	20
3.3 Avvertenze di sicurezza per l'installazione .....	5	<b>17 Sostituzione del cavo di ricarica</b> .....	<b>20</b>
3.4 Avvertenze di sicurezza per l'installazione elettrica.....	5	<b>18 Smaltimento</b> .....	<b>21</b>
3.5 Avvertenze di sicurezza per la messa in funzione.....	5	<b>19 Dichiarazione di conformità</b> .....	<b>21</b>
<b>4 Descrizione dell'apparecchio</b> .....	<b>6</b>	<b>20 Dati tecnici</b> .....	<b>22</b>
4.1 Stampa di codici QR "Scan & Charge" supplementari .....	6	<b>21 Check list per l'installazione della sta- zione di ricarica Webasto</b> .....	<b>24</b>
4.2 Descrizione collegamento interfacce dati .....	6		
4.3 Descrizione collegamento interfacce elettriche.....	6		
<b>5 Trasporto e stoccaggio</b> .....	<b>7</b>		
<b>6 Dotazione standard</b> .....	<b>7</b>		
<b>7 Utensili necessari</b> .....	<b>7</b>		
<b>8 Installazione e collegamento elettrico</b> .....	<b>7</b>		
8.1 Requisiti della zona di installazione .....	8		
8.2 Criteri per il collegamento elettrico .....	8		
8.3 Installazione .....	8		
8.4 Collegamento elettrico .....	10		
8.5 Cavo LAN .....	11		
8.6 Comando potenza attiva .....	11		
8.7 Impostazioni dell'interruttore DIP.....	11		
8.8 Prima messa in funzione .....	12		
<b>9 WebUI</b> .....	<b>12</b>		
9.1 Impostazioni specifiche per UK .....	13		
9.2 Impostazioni generali.....	13		
9.3 Impostazioni nell'interfaccia WebUI per DLM.....	14		
9.4 Impostazioni nell'interfaccia WebUI per HEMS.....	14		
<b>10 Dynamic Load Management (DLM) - Modalità Stand Alone</b> .....	<b>15</b>		
<b>11 (Home) Energy Management System (HEMS/EMS)</b> .....	<b>15</b>		
<b>12 Montaggio</b> .....	<b>17</b>		
<b>13 Impostazioni</b> .....	<b>18</b>		
13.1 Regolazione dell'indicatore LED .....	18		

# 1 Istruzioni brevi per soluzioni app

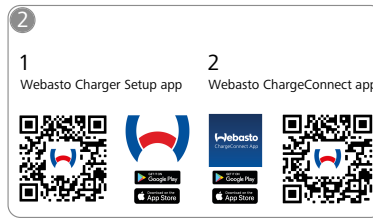


- ✓ Il Webasto Next deve essere installato da un elettricista qualificato.

Per la funzione "Scan & Charge" sono disponibili due codici QR che si trovano, in stato di consegna, nel presente manuale.



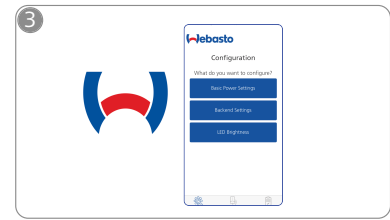
- 👁 Scansionare il codice QR sull'etichetta nelle istruzioni brevi oppure digitare la chiave WLAN manualmente.



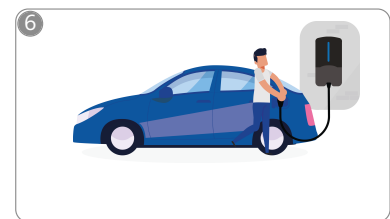
- ↓ Scaricare le app necessarie:
- 1) Per l'installazione: Webasto Charger Setup
  - 2) Per il comando: Webasto ChargeConnect



- 👉 Aprire l'app ChargeConnect e seguire le istruzioni per collegare la stazione di ricarica al ChargeConnect-Cloud.



- 👉 Aprire l'app Webasto Charger Setup e configurare la propria stazione di ricarica.



- ⚡ Inserire la presa di ricarica e scoprire le funzioni della propria stazione di ricarica.

## 2 Informazioni generali

La versione più aggiornata del presente documento si trova all'indirizzo: <https://charging.webasto.com/int/products/documentation>

### 2.1 Scopo del documento

Il presente manuale di istruzioni per l'uso e l'installazione è parte del prodotto e contiene informazioni sul corretto funzionamento per l'utilizzatore e sull'installazione conforme per l'elettricista della stazione di ricarica Webasto Next. Oltre alle "Avvertenze importanti per le istruzioni di comando e montaggio" allegate al prodotto in versione stampata, questo documento contiene informazioni più dettagliate per il comando del prodotto.

### 2.2 Come utilizzare il presente documento

- Leggere il manuale di istruzioni per l'uso e l'installazione per il corretto azionamento e l'installazione del Webasto Next.

Nelle "Avvertenze importanti per le istruzioni di comando e montaggio", allegate in versione stampata al prodotto, si trovano informazioni introduttive rilevanti ai fini della sicurezza e dell'installazione. In questo documento si trovano inoltre ulteriori informazioni sul funzionamento della stazione di ricarica.



#### AVVERTENZA

Segnaliamo che per un'installazione corretta occorre un verbale di installazione redatto dall'installatore. Chiediamo inoltre di compilare la nostra check-list, v. capitolo 21, "Check list per l'installazione della stazione di ricarica Webasto" a pagina 24.



#### AVVERTENZA

Persone affette da daltonismo necessitano di supporto nell'assegnazione di tutti gli indicatori di errori.

### 2.3 Impiego conforme alle disposizioni

La stazione di ricarica Webasto Next si presta alla ricarica di veicoli elettrici e veicoli ibridi in conformità allo standard IEC 61851-1, modalità di carica 3.

In questa modalità di carica la stazione di ricarica garantisce quanto segue:

- attivazione della tensione soltanto se il veicolo è connesso correttamente.
- Regolazione dell'intensità di corrente massima.

### 2.4 Utilizzo di simboli e note in evidenza



#### PERICOLO

L'avvertenza indica una situazione di pericolo ad elevato grado di rischio che, se non evitata, provoca la morte o lesioni gravi.



#### AVVISO

L'avvertenza indica una situazione di pericolo a grado di rischio medio che, se non evitata, può provocare lesioni di entità ridotta o modeste.



#### CAUTELE

L'avvertenza indica una situazione di pericolo a basso grado di rischio che, se non evitata, può provocare lesioni di entità ridotta o modeste.



#### AVVERTENZA

Avvertenza: il simbolo indica una peculiarità tecnica o (in caso di inosservanza) un possibile danno al prodotto.



Rimando a documenti separati, che sono in allegato o possono essere richiesti alla Webasto.

### 2.5 Garanzia

In caso di reclami, guasti o danni di qualsiasi tipo rivolgersi direttamente al proprio partner contrattuale, installatore o concessionario.

Webasto declina ogni responsabilità per difetti e danni ascrivibili alla mancata osservanza delle istruzioni di montaggio e delle istruzioni per l'uso. Questa esclusione di responsabilità vale in particolare nei seguenti casi:

- Utilizzo inappropriato.
- Riparazioni non eseguite da un elettricista incaricato da Webasto.
- Impiego di ricambi non originali.
- Modifica non autorizzata dell'apparecchio senza il consenso da parte di Webasto.
- Installazione e messa in funzione ad opera di personale non qualificato (nessun elettricista).
- Smaltimento non conforme dopo la messa fuori servizio.



#### AVVISO

L'installazione e il collegamento della stazione di ricarica devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato.



Il simbolo del bidone sbarrato indica che occorre seguire le avvertenze del capitolo 18, "Smaltimento" a pagina 21.

### 2.6 Licenze software

Questo prodotto contiene un software open source. Ulteriori informazioni al riguardo (disclaimer, written offer, informazioni sulla licenza) possono essere richiamate tramite il server web integrato. Il server web è raggiungibile dall'hotspot (<https://172.0.2.1/licensing.html>).

## 3 Sicurezza

### 3.1 Informazioni generali

Utilizzare il dispositivo solo se non presenta difetti.

I guasti che compromettono la sicurezza di persone o dell'apparecchio devono essere rimossi tempestivamente da un elettricista in conformità alla vigente normativa nazionale.

### 3.2 Avvertenze generiche per la sicurezza



#### PERICOLO

- Tensioni pericolose interno dell'unità.
- La stazione di ricarica non dispone di un proprio interruttore di rete. I dispositivi di protezione installati sulla rete servono anche per la separazione della rete.
- Prima dell'utilizzo verificare la presenza di danni visibili alla stazione di ricarica. In caso di danneggiamento, non utilizzare la stazione di ricarica.
- L'installazione, il collegamento elettrico e la messa in funzione della stazione di ricarica devono essere eseguiti esclusivamente da un elettricista.
- Non rimuovere la copertura della zona di installazione durante il funzionamento.
- Non rimuovere marcature, simboli di pericolo né targhetta d'identificazione dalla stazione di ricarica.
- Il cavo di ricarica deve essere sostituito esclusivamente da un elettricista secondo il manuale.

- È severamente vietato collegare altri dispositivi alla stazione di ricarica.
- Assicurarsi che il cavo e la spina di ricarica siano protetti contro lo sfregamento/schiacciamento o altri pericoli meccanici.
- Qualora la stazione di ricarica, il cavo di ricarica oppure la spina di ricarica dovessero essere danneggiati, informare immediatamente l'assistenza. Non continuare ad utilizzare la stazione di ricarica.
- Proteggere il cavo o la spina di ricarica dal contatto con fonti di calore esterne, acqua, sporcizia o sostanze chimiche.
- Non utilizzare una prolunga o un adattatore per collegare il cavo di ricarica al veicolo.
- Scollegare il cavo di ricarica soltanto dalla spina.
- Non pulire mai la stazione di ricarica con un'idropulitrice, apparecchi simili o con un tubo d'irrorazione.
- Durante l'uso il cavo di ricarica non deve essere soggetto a carico di trazione.
- Assicurarsi che l'utilizzo e la manutenzione della stazione di ricarica vengano eseguiti soltanto da persone che hanno letto le presenti istruzioni per l'uso.

**AVVISO**

SI PREGA DI OSSERVARE/ATTENZIONE:

- Disattivare obbligatoriamente l'alimentazione di tensione elettrica prima di pulire i connettori della spina di ricarica.
- In caso di inutilizzo, agganciare il cavo di ricarica all'apposito supporto e bloccare la spina di ricarica nel supporto. Il cavo di ricarica viene posizionato attorno al supporto senza stringerlo in modo che non tocchi il suolo.
- Assicurarsi che il cavo e la spina di ricarica siano protetti contro l'attraversamento, lo schiacciamento o altri pericoli meccanici.

### 3.3 Avvertenze di sicurezza per l'installazione

**AVVISO**

- Per l'installazione sicura si devono seguire le istruzioni contenute nel presente documento.
- L'installazione e il collegamento della stazione di ricarica devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato.
- Tenere in considerazione i requisiti di legge locali relativi alle installazioni elettriche, alla protezione antincendio, alle norme di sicurezza e alle vie di fuga sul luogo di installazione previsto.
- Utilizzare soltanto il materiale di montaggio fornito in dotazione.
- Se l'apparecchio è aperto, adottare provvedimenti idonei alla protezione dalle scariche elettrostatiche (ESD).
- Per manipolare schede a rischio elettrostatico, indossare bracciali di messa a terra antistatici e tenere presenti i provvedimenti idonei alla protezione dalle scariche elettrostatiche. I bracciali devono essere indossati soltanto durante il montaggio e il collegamento all'unità di carica. I bracciali non devono mai essere indossati in corrispondenza di un Webasto Next.
- Durante l'installazione di Webasto Next, gli elettricisti devono lavorare in perfetta sicurezza.

- Non installare Webasto Next in una zona a rischio di esplosione (zona Ex).
- Installare Webasto Next in modo che il cavo di ricarica non ostruisca né impedisca alcun passaggio.
- Non installare Webasto Next in ambienti con ammoniacca o aria contenente ammoniacca.
- Non installare Webasto Next in un luogo nel quale potrebbe essere danneggiato dalla caduta di oggetti.
- Webasto Next è idoneo ad essere utilizzato in ambienti chiusi e in ambienti esterni.
- Non installare Webasto Next nelle vicinanze di getti d'acqua, ad esempio autolavaggi, idropultrici oppure tubi di irrigazione.
- Proteggere Webasto Next da danni provocati da gelo, grandine o affini. Vorremmo ricordare il nostro tipo di protezione IP (IP54).
- Webasto Next si presta all'impiego in aree senza limitazione all'accesso.
- Proteggere Webasto Next dall'esposizione diretta ai raggi solari. La corrente di carica può diminuire a causa delle temperature elevate o, eventualmente, si può interrompere il caricamento.  
La temperatura di esercizio della versione da 11 KW varia da -30 °C a +55 °C.  
La temperatura di esercizio della versione da 22 KW varia da -30 °C a +45 °C.
- Il luogo di installazione di Webasto Next dovrebbe essere scelto in modo tale da evitare danni causati dal movimento dei veicoli. Se non è possibile escludere danni, devono essere adottate misure preventive.
- Non mettere in funzione Webasto Next qualora fosse stato danneggiato durante l'installazione; l'apparecchio deve essere sostituito.

### 3.4 Avvertenze di sicurezza per l'installazione elettrica

**AVVISO**

- Ogni stazione di ricarica deve essere protetta mediante un proprio interruttore differenziale e un interruttore magnetotermico. V. capitolo 8.1, "Requisiti della zona di installazione" a pagina 8.
- Prima del collegamento elettrico della stazione di ricarica, assicurarsi che le connessioni siano prive di tensione.
- Assicurarsi che venga utilizzato il cavo di collegamento corretto per la connessione alla rete elettrica.
- Non lasciare la stazione di ricarica incustodita con il coperchio di installazione aperto.
- Modificare l'impostazione degli interruttori DIP solo a dispositivo spento.
- Rispettare eventuali richieste dei gestori di reti elettriche.

### 3.5 Avvertenze di sicurezza per la messa in funzione

**AVVISO**

- La messa in funzione della stazione di ricarica deve essere effettuata esclusivamente da un elettricista.
- Il corretto collegamento della stazione di ricarica deve essere verificato dall'elettricista prima della messa in funzione.
- Non collegare alcun veicolo alla prima messa in funzione della stazione di ricarica.

- Prima della messa in funzione della stazione di ricarica, verificare la presenza di danni visibili al cavo di ricarica, alla spina di ricarica e alla stazione stessa. Non è consentita la messa in funzione di una stazione di ricarica se danneggiata o con cavo di ricarica o spina danneggiate.

## 4 Descrizione dell'apparecchio

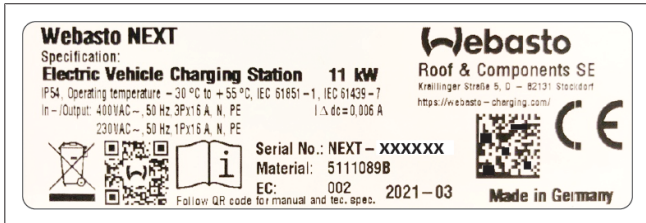


Fig. 1 Esempio di targhetta Webasto Next (versione 11 kW)

La stazione di ricarica descritta nel presente manuale di istruzioni per l'uso e l'installazione è quella Webasto Next con cavo fisso. La descrizione esatta dell'apparecchio in funzione del numero di materiale, che si compone di un numero a sette cifre e di una lettera, è riportata sulla targhetta d'identificazione della stazione di ricarica.

### 4.1 Stampa di codici QR "Scan & Charge" supplementari

Se l'attuale codice QR della propria stazione di ricarica non è più leggibile, si può creare una nuova copia con i dati del prodotto e il numero di serie della propria stazione di ricarica.

1. Aggiungere l'estensione del generatore di codici QR al proprio browser Chrome cliccando sul seguente URL.  
<https://chrome.google.com/webstore/detail/qr-code-generator/afpbjgbdimpioenaedcjkgaiggcdpp>
2. Nel browser Chrome cliccare in alto a destra sul nuovo simbolo
3. Immettere i dettagli del proprio caricabatteria nel seguente formato. Queste informazioni si possono ricavare, ad esempio, dalla targhetta del proprio caricabatteria (v. Fig. 1):  
– **PROD:**[Numero pezzo];**SERIAL:**[Numero di serie]  
– Esempio: **PROD:5111089C;SERIAL:NEXT-WS123456**
4. Cliccare su Download per scaricare il file PNG generato.
5. In via opzionale inserire il file PNG in un documento Word.
6. Stampa il file PNG scaricato o il documento Word.

### 4.2 Descrizione collegamento interfaccia dati

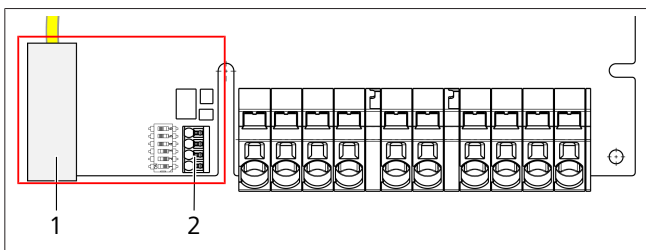


Fig. 2

Legenda

1	RJ 45 (LAN)
2	Connettore per CP e contatti a potenziale zero.

Con il coperchio aperto, sul lato sinistro nella zona dei collegamenti si trovano le interfacce dati. Questa zona è separata dalla zona dei collegamenti elettrici.

### 4.2.1 ModBus

Il Webasto Next è predisposto per l'utilizzo di una gestione energetica integrata attraverso uno smart meter (contatore intelligente) sovraordinato.

Una panoramica aggiornata della documentazione disponibile, inclusi smart meter compatibili, si trova all'indirizzo

<https://charging.webasto.com/int/products/documentation>

### 4.2.2 LAN

Il Webasto Next può essere collegato all'infrastruttura di rete nel sito di installazione. Tramite questo collegamento è possibile configurare e gestire la stazione di ricarica. Il presupposto per la gestione è la connessione a un sistema di backend o sistema di gestione energetica locale. Webasto consiglia un cavo di rete di categoria CAT7 ma CAT5e è sufficiente. Se si intende utilizzare più funzioni attraverso l'interfaccia LAN (ad es. ModBus e collegamento Internet), si deve preinserire un commutatore di rete DHCP o un router nell'impianto domestico.

### 4.2.3 WLAN

Il Webasto Next dispone di un modulo WLAN e può essere collegato a Internet tramite un router WLAN esterno (per l'utilizzo di WebastoChargeConnect). La configurazione della connessione WLAN deve essere effettuata tramite l'app Webasto Setup o l'interfaccia WebUI.

### 4.2.4 Cavo di comando (Control Pilot)

Nel cavo di ricarica, oltre ai cavi per la corrente, si trova anche un cavo dati denominato cavo CP (Control Pilot). Questo cavo (nero – bianco) viene inserito sull'attacco CP nel morsetto push-in (contatto 1 più in basso). Ciò riguarda il montaggio del cavo di ricarica originale e anche la sostituzione del cavo di ricarica. V. anche capitolo 8.3.1, "Collegamento cavo di ricarica" a pagina 9.

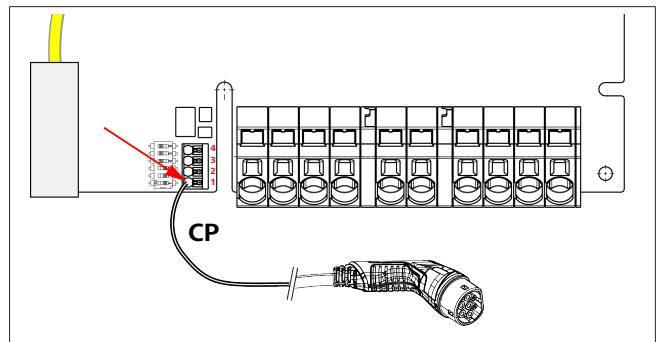


Fig. 3

### 4.3 Descrizione collegamento interfaccia elettriche

Gli attacchi del cavo di collegamento di rete sono contrassegnati con "IN". I 5 morsetti di sinistra riportano la stampa L3/L2/L1/N/PE.

Gli attacchi del cavo di ricarica sono contrassegnati con "OUT". I 5 morsetti di destra riportano la stampa PE/N/L1/L2/L3.

#### AVVERTENZA

Per svitare gli attacchi elettrici serve un cacciavite a taglio isolato da inserire nell'apposita apertura direttamente sopra il morsetto push-in.

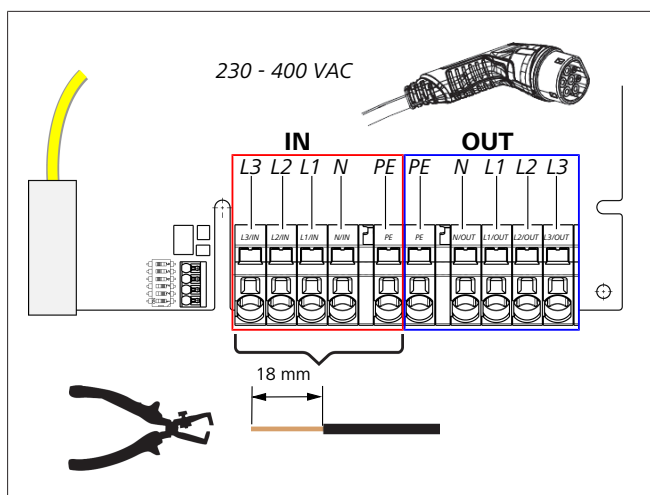


Fig. 4

IN	Attacchi del cavo di collegamento di rete
OUT	Attacchi del cavo di ricarica

## 5 Trasporto e stoccaggio

Durante il trasporto tenere presente l'intervallo di temperatura per lo stoccaggio (v. capitolo 20, "Dati tecnici" a pagina 22). Effettuare il trasporto solo in un imballaggio adeguato.

## 6 Dotazione standard

Dotazione standard	Numero di pezzi
Stazione di ricarica	1
Cavo di ricarica con spina	1
Kit di installazione per il fissaggio a parete:	
● Tasselli (8 x 50 mm, Fischer UX R 8)	4
● Vite (6 x 70, T25)	2
● vite (6 x 90, T25)	2
● rondella (12 x 6,4 mm, DIN 125-A2)	4
● vite (3 x 20 mm, T10); (2 viti di ricambio)	2
● supporto per fissaggio a parete	1
● manicotto, (uno è tagliato)	2
Kit di installazione cavo di ricarica:	
● protezione antipiega a spirale	1
● fascetta serracavo	1
● morsetto di scarico trazione	1
● vite (6,5 x 25 mm, T25) per il fissaggio del morsetto di scarico trazione	2
"Avvertenze importanti per le istruzioni di comando e montaggio"	1
Codici QR "Scan & Charge"	2
Optional: kit di installazione per scopi specifici dei diversi Paesi. (Disponibile automaticamente nella dotazione standard, se applicabile)	-

Tab. 1: Dotazione standard



### AVVERTENZA

Il tassello universale Fischer UX R 8 in dotazione è un tassello di nylon pregiato. Il tassello universale si espande in superfici a struttura piena e si annoda in superfici a struttura cava e piana per garantire la massima tenuta.

## 7 Utensili necessari

Descrizione degli utensili	Numero di pezzi
Cacciavite a taglio 0,5x3,5 mm	1
Cacciavite Torx Tx25	1
Cacciavite Torx Tx10	1
Chiave dinamometrica (area rilevata 5-6 Nm, per Tx25)	1
Chiave dinamometrica (area rilevata 4-5 Nm, per pinza per tubo SW29)	1
Trapano con punta da 8 mm	1
Martello	1
Metro a nastro	1
Bilancia idrostatica	1
Attrezzo spellacavi	1
Tester di installazione	1
EV Simulator con indicatore dell'ordine delle fasi	1
Lima tonda	1
Pinza combinata	1



### AVVERTENZA

Si può stampare anche una sagoma di foratura, disponibile anch'essa nella dotazione standard. La stampa deve avvenire in scala 1:1. Controllare le misure dopo il processo di stampa.

## 8 Installazione e collegamento elettrico



### PERICOLO

Osservare le avvertenze per la sicurezza riportate al capitolo 3, "Sicurezza" a pagina 4.

Per l'accesso ad altri documenti, utilizzare una delle seguenti opzioni:

### App Webasto Service (per l'installazione)

Per scaricare questa applicazione:

- scansionare il seguente codice QR oppure



- andare all'indirizzo:

<https://apps.apple.com/> (Apple App Store) o  
<https://play.google.com/> (Google Play Store).

Per l'accesso all'app Webasto Service e alla documentazione tecnica online di Webasto, scansionare il codice QR o il codice a barre sulla confezione del prodotto Webasto.

Le nostre istruzioni per l'uso sono disponibili nel sito Webasto all'indirizzo:

<https://charging.webasto.com/int/products/documentation>

Tutte le lingue sono disponibili nel portale di download sul nostro sito web.



### AVVERTENZA

Il concetto di sicurezza di Webasto Next si basa sulla disponibilità di una messa a terra che deve essere sempre garantita da un elettricista durante l'installazione.

**App Webasto Charger Setup (per l'installazione)**

Per scaricare questa applicazione:

- scansionare il seguente codice QR oppure



- andare all'indirizzo:  
<https://apps.apple.com/> (Apple App Store) o  
<https://play.google.com/> (Google Play Store).

**App Webasto ChargeConnect (per il comando)**

Per scaricare questa applicazione:

- scansionare il seguente codice QR oppure



- andare all'indirizzo:  
<https://apps.apple.com/> (Apple App Store) o  
<https://play.google.com/> (Google Play Store).

**8.1 Requisiti della zona di installazione**

Nella scelta del luogo di installazione di Webasto Next occorre tenere conto dei seguenti elementi:

- durante l'installazione lo spigolo inferiore della sagoma di montaggio in dotazione deve trovarsi ad una distanza minima di 90 cm dal pavimento (v. Fig. 21).
- Qualora si dovessero montare più stazioni di ricarica una accanto all'altra, la distanza tra le singole stazioni deve essere di almeno 200 mm.
- La superficie di montaggio deve essere solida e stabile.
- La superficie di montaggio deve essere completamente piana (differenza max. di 1 mm tra i singoli punti di montaggio).
- La superficie di montaggio non deve contenere sostanze facilmente infiammabili.
- Un percorso del cavo il più breve possibile dalla stazione di ricarica al veicolo.
- Evitare il pericolo che il cavo di ricarica venga schiacciato.
- Possibili collegamenti elettrici dell'infrastruttura.
- Evitare la presenza di ostacoli lungo marciapiedi e vie di fuga.
- Per un funzionamento ottimale e privo di anomalie, consigliamo un luogo di installazione senza radiazione solare diretta.
- La consueta posizione di parcheggio del veicolo tenuto conto della posizione del connettore di ricarica del veicolo.
- Osservanza di prescrizioni vigenti a livello locale in materia di protezione della struttura e protezione antincendio.

**AVVERTENZA**

La distanza di montaggio tra lo spigolo inferiore della stazione di ricarica e il pavimento deve essere di almeno 0,9 m.

**AVVERTENZA**

Prestare attenzione al kit di installazione per scopi specifici dei diversi Paesi (v. capitolo 6, "Dotazione standard" a pagina 7).

**8.2 Criteri per il collegamento elettrico**

La corrente di ricarica massima, impostata di fabbrica, è indicata sulla targhetta d'identificazione della stazione di ricarica. Tramite gli interruttori DIP è possibile ridurre la corrente di ricarica massima al valore dell'interruttore magnetotermico installato.

**AVVERTENZA**

I valori di corrente dei dispositivi di protezione scelti non possono in alcun caso essere inferiori al valore di corrente indicato sulla targhetta d'identificazione della stazione di ricarica oppure al valore di corrente impostato con l'interruttore DIP (v. capitolo 8.7, "Impostazioni dell'interruttore DIP" a pagina 11).

Prima di iniziare i lavori di collegamento, far verificare i requisiti per l'installazione della stazione di ricarica da un elettricista.

A seconda del paese, è necessario tenere conto delle normative delle autorità e dei gestori delle reti elettriche, ad es. l'obbligo di dichiarazione dell'installazione di una stazione di ricarica.

**AVVERTENZA**

In alcuni Paesi la ricarica monofase è limitata ad un'intensità di corrente definita. Chiediamo di osservare le condizioni vigenti a livello locale per il collegamento.

I dispositivi di protezione citati di seguito devono essere posizionati in modo tale che la stazione di ricarica sia scollegata dalla rete in caso di guasto. Nella scelta dei dispositivi di protezione devono essere applicate le norme di installazione e gli standard nazionali.

La corrente di ricarica massima, impostata di fabbrica, è indicata sulla targhetta d'identificazione della stazione di ricarica. Tramite gli interruttori DIP è possibile ridurre la corrente di ricarica massima al valore dell'interruttore magnetotermico installato.

**8.2.1 Dimensionamento dell'interruttore differenziale**

In linea di principio valgono le norme di installazione nazionali. Se non diversamente specificato in loco, ogni stazione di ricarica deve essere protetta con un adeguato dispositivo di corrente residua (RCD tipo A) con una corrente di intervento di  $\leq 30$  mA.

**8.2.2 Dimensionamento dell'interruttore magnetotermico**

L'interruttore magnetotermico deve essere conforme alla norma EN 60898. L'energia passante ( $I^2t$ ) non deve oltrepassare una soglia di 80.000 A<sup>2</sup>s.

In alternativa si può anche impiegare una combinazione di interruttore differenziale e interruttore magnetotermico conforme alla norma EN 61009-1. Anche per questa combinazione di interruttori differenziali valgono le grandezze citate in precedenza.

**8.2.3 Dispositivo di separazione della rete**

La stazione di ricarica non dispone di un proprio interruttore di rete. I dispositivi di protezione installati sulla rete servono anche per la separazione della rete.

**8.3 Installazione**

V. anche montaggio.

Il materiale di montaggio in dotazione è indicato per l'installazione della stazione di ricarica su un'opera muraria o su una parete in cemento. Per l'installazione sul supporto, il materiale di montaggio si trova in dotazione con il supporto.

1. Tenere conto della posizione di montaggio nel luogo di installazione (v. Fig. 21).
2. Prendere in mano la sagoma di foratura in dotazione.



3. Facendo ricorso alla sagoma di foratura, contrassegnare le quattro posizioni dei fori nel luogo dell'installazione (v. Fig. 20 e Fig. 21).
4. Praticare 4 fori di Ø 8 mm nelle posizioni contrassegnate.



**AVVERTENZA**

Il foro intermedio (1) deve essere impiegato per l'installazione domestica. Il foro raffigurato a sinistra (2) deve essere utilizzato in caso di impiego del cavo LAN (v. Fig. 21).

5. Posizionare e montare il supporto con 2 tasselli e 2 viti, 6 x 70 mm, T25, sopra i fori superiori.
6. Rimuovere il coperchio inferiore dalla zona dei collegamenti della stazione di ricarica.

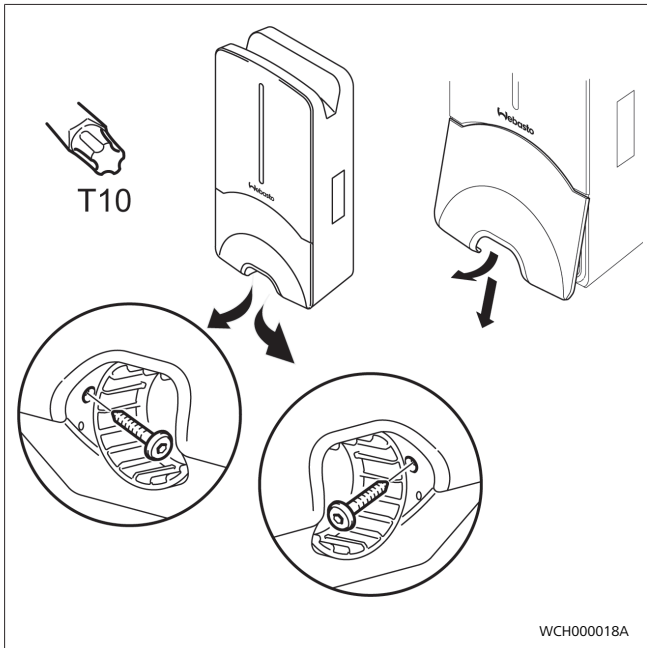


Fig. 5

7. Rimuovere la protezione anti piega a spirale dalla zona dei collegamenti della stazione di ricarica e aggiungerla al restante materiale in dotazione.
8. In caso di posa a parete, realizzare l'apertura per la posa del condotto sul retro della stazione di ricarica nei punti di rottura laterali potenziali previsti (se necessario, sbavare le linee di discontinuità con l'ausilio della lima tonda).
9. Far passare il condotto nell'apposito passaggio e collocare la stazione di ricarica sul supporto già montato.
10. Montare la stazione di ricarica con 2 viti, 6 x 90 mm, T25, sopra i fori di fissaggio nella zona inferiore dei collegamenti. La coppia max di 6 Nm non deve essere superata.

**8.3.1 Collegamento cavo di ricarica**

1. Spingere in avanti la protezione anti piega a spirale con l'apertura priva di filettatura sul cavo di ricarica in dotazione.
2. Far passare il cavo di ricarica attraverso il morsetto di tenuta già premontato.



**AVVERTENZA**

Prestare attenzione al corretto posizionamento in sede della guarnizione di tenuta premontata nel morsetto di tenuta.

3. Spingere il cavo di ricarica min 10 mm oltre lo spigolo superiore della zona dei morsetti del morsetto di scarico trazione.
4. Ruotare la spirale di protezione anti piega di alcuni giri sul morsetto di tenuta.



**AVVERTENZA**

Non avvitare ancora.

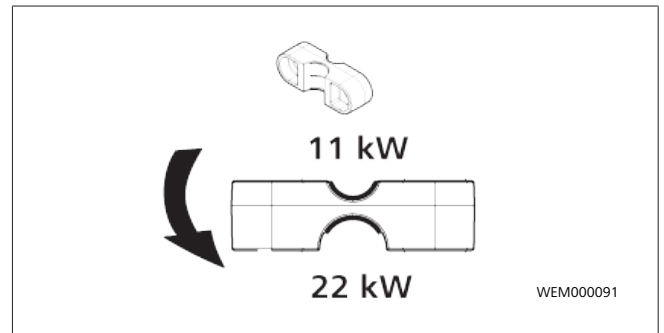


Fig. 6

5. Avvitare il morsetto di scarico trazione in dotazione in posizione corretta sul cavo di ricarica.



**AVVERTENZA**

Il morsetto di scarico trazione presenta due posizioni diverse per le varianti del cavo di ricarica da 11 kW e 22 kW.

Accertarsi che la scritta "11 kW installed" su un cavo di ricarica da 11 kW sia visibile.

6. Montare il morsetto di scarico trazione nella corretta posizione di montaggio con le viti Torx autofilettanti (6,5 x 25 mm) in dotazione e serrare con una coppia di 5,5 Nm. (Attenzione: non girare troppo le viti).
7. Il morsetto di scarico trazione avvitato saldamente deve trovarsi in piano.



**AVVERTENZA**

Svolgere un controllo della trazione del cavo di ricarica per accertarsi che il cavo di ricarica non si muova più.

8. Avvitare quindi la spirale di protezione anti piega di 4 Nm sul morsetto di tenuta.
9. Con l'ausilio del cacciavite a testa piatta (3,5 mm) chiudere le singole estremità del cavo come riportato nell'immagine (Fig. 7) sul blocchetto di serraggio destro con la scritta "OUT".
10. Spingere a questo scopo il cacciavite nell'apertura superiore di scarico molla del blocchetto di serraggio e aprire così la molla di serraggio.
11. Inserire adesso il singolo cavo nell'apposita apertura di collegamento del blocchetto di serraggio (apertura inferiore).
12. Estrarre quindi di nuovo il cacciavite e accertarsi mediante un controllo trazione che i singoli cavi siano serrati correttamente e completamente.

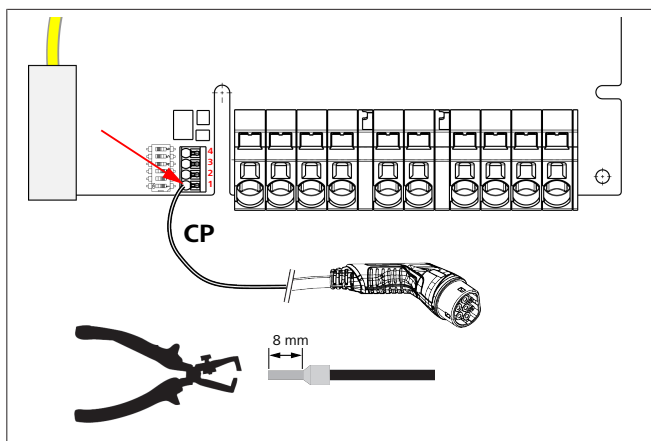


Fig. 7

13. Chiudere il cavo di comando nero/bianco (CP) in abbinamento a un manicotto terminale sul morsetto (contatto 1 più in basso).



**AVVERTENZA**

Premere verso il basso il contatto a molla bianco a destra del collegamento mentre si introduce completamente il cavo di comando.

14. Accertarsi mediante un controllo trazione che il cavo sia serrato correttamente e completamente.

Cavo di ricarica	Descrizione
Blu	N
Marrone	L1
Nero	L2
Grigio	L3
Giallo-verde	PE
Nero-bianco	Cavo di comando (CP)

**8.3.2 Sostituzione del cavo di ricarica**

I cavi di ricarica sono soggetti ad usura e possono essere danneggiati, ad esempio, in caso di attraversamento, in questi casi è necessaria la sostituzione.



**AVVISO**

Una sostituzione del cavo di ricarica deve essere effettuata esclusivamente da un elettricista qualificato.



**PERICOLO**

Pericolo di scossa elettrica mortale.

- Disattivare l'alimentazione di tensione elettrica alla stazione di ricarica e bloccarla per evitarne l'inserimento.



**AVVERTENZA**

Utilizzare esclusivamente componenti originali Webasto con analogo livello di rendimento.



**AVVERTENZA**

Durante il periodo di impiego di Webasto Next il cavo di ricarica deve essere sostituito **non oltre quattro volte**.



**AVVERTENZA**

In caso di necessità di ricambi, rivolgersi al proprio installatore o concessionario.

Procedimento per la sostituzione del cavo di ricarica:

1. Scollegare l'alimentazione di rete e il cavo di ricarica del veicolo.
2. Rimuovere il coperchio dell'area dei collegamenti della wall-box.

3. Allentare morsetti e passacavi del cavo di ricarica.
4. Rimuovere il morsetto di scarico trazione ed estrarre verso il basso il cavo di ricarica danneggiato dalla wallbox.
5. Montare il nuovo cavo di ricarica (impiegare soltanto ricambi originali Webasto) in funzione del capitolo 8.3.1, "Collegamento cavo di ricarica" a pagina 9.
6. Chiudere il coperchio dell'area dei collegamenti della wall-box.
7. Effettuare una nuova messa in funzione secondo il capitolo 8.8, "Prima messa in funzione" a pagina 12.

**8.4 Collegamento elettrico**

1. Verificare e accertarsi che il condotto sia privo di tensione e che siano state intraprese misure per impedire la riaccensione dell'impianto.
2. Verificare e ottemperare a tutti i requisiti necessari per il collegamento citati in precedenza nel presente manuale di istruzioni.
3. Prelevare dal materiale in dotazione i manicotti per passacavi.
4. Spingere il manicotto per passacavi sopra il condotto.



**AVVERTENZA**

Prestare attenzione che la guida di inserimento del manicotto, una volta installata, si trovi sul retro della stazione di ricarica, non posizionarla però ancora nell'apertura dell'alloggiamento.

5. In caso di collegamento di un cavo dati, utilizzare il secondo manicotto per passacavi in dotazione e ripetere la fase operativa citata in precedenza.
6. Rimuovere il rivestimento del condotto.
7. In caso di impiego di un condotto rigido, piegare i singoli cavi tenendo presenti i raggi minimi di curvatura in modo tale da consentire un collegamento ai morsetti senza elevata sollecitazione meccanica.
8. In caso di impiego di un condotto rigido, piegare i singoli cavi tenendo presenti i raggi minimi di curvatura in modo tale da consentire un collegamento ai morsetti senza elevata sollecitazione meccanica.

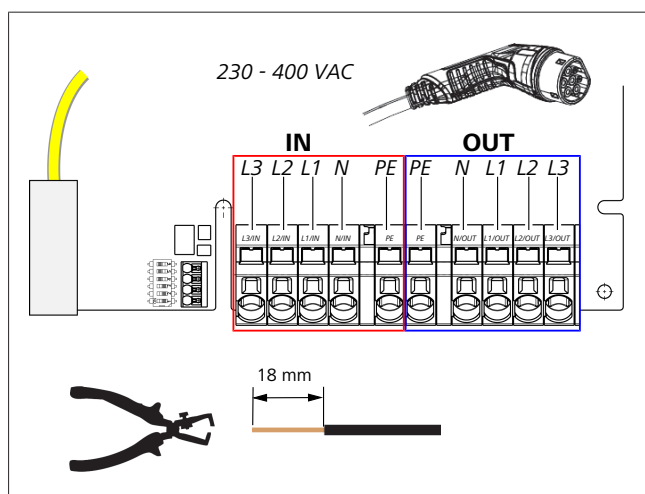


Fig. 8

IN	Attacchi del cavo di collegamento di rete
OU	Attacchi del cavo di ricarica
T	

- Con l'ausilio del cacciavite a testa piatta (3,5 mm) chiudere le singole estremità del cavo come riportato nell'immagine (Fig. 8) sul blocchetto di serraggio sinistro con la scritta "IN".



**AVVERTENZA**

Durante il collegamento prestare attenzione alla corretta sequenza di collegamento di un campo rotante destro.

- Spingere a questo scopo il cacciavite nell'apertura superiore di scarico molla del blocchetto di serraggio e aprire così la molla di serraggio.
- Inserire adesso il singolo cavo nell'apposita apertura di collegamento del blocchetto di serraggio (apertura inferiore).
- Estrarre quindi di nuovo il cacciavite e accertarsi mediante un controllo trazione che i singoli cavi siano serrati correttamente e completamente e che non siano visibili punti di rame esposti.



**AVVERTENZA**

In presenza di più stazioni di ricarica in un punto principale comune di alimentazione di corrente: rischio di sovraccarico.

► Si deve prevedere una rotazione di fasi che deve essere adeguata alle stazioni di ricarica nella configurazione del collegamento. V. Istruzioni per la configurazione online:

<https://charging.webasto.com/int/products/documentation>

- Inserire il cavo dati nell'apposito connettore nella zona dei collegamenti (v. capitolo 4.2.4, "Cavo di comando (Control Pilot)" a pagina 6 e Fig. 3).
- Rimuovere possibili tracce di sporco, ad esempio resti dell'isolamento, dalla zona dei collegamenti.
- Controllare di nuovo il corretto posizionamento di tutti i cavi nel relativo morsetto.
- Posizionare adesso il manicotto per passacavi nell'apertura dell'alloggiamento.



**AVVERTENZA**

Prestare attenzione che tra alloggiamento e manicotto per passacavi non si formi nessuna intercapedine d'aria.

**8.4.1 Il collegamento elettrico in reti separate (fase split)**

Configurazione del collegamento:

Cavo di rete	Blocchetto di serraggio
L1	L1
L2	Neutro

Tab. 2: Configurazione del collegamento:

Configurazione interruttore DIP: D6 = 0 (OFF)



**AVVERTENZA**

Con questa configurazione dei collegamenti non è definita alcuna limitazione del carico non bilanciato.



**AVVERTENZA**

Cavo di rete: tra L1 e L2 dovrebbero essere presenti max 230 V di tensione nominale.

**8.5 Cavo LAN**

Collegamento della stazione di ricarica all'infrastruttura di rete nel sito di installazione. Tramite questo collegamento è possibile configurare e gestire la stazione di ricarica (presupposto: con-

nessione a un sistema di backend o sistema di Power Management locale). Si raccomanda un cavo di rete di categoria CAT7. Occorre far passare il cavo LAN attraverso l'apertura sinistra della wallbox per collegarlo alla presa LAN.

**8.6 Comando potenza attiva**

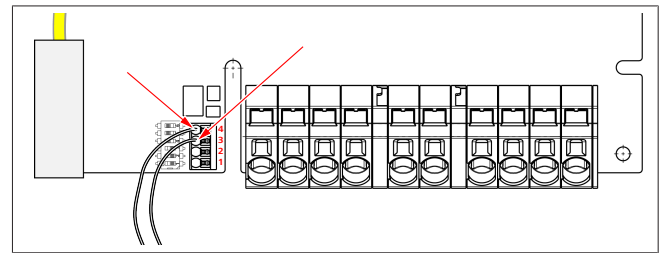


Fig. 9

Il comando potenza attiva secondo la direttiva conforme a VDE AR-4100 dovrebbe essere collegato come descritto di seguito: I due cavi del ricevitore di segnali di comando centralizzati devono essere inseriti in questo connettore in posizione 3 e 4 (v. Fig. 9). L'assegnazione (sequenza) di entrambi i cavi alle pos. 3 e 4 si può scegliere liberamente (sezione max del cavo 1,5 mm<sup>2</sup>).



**AVVISO**

Tra i morsetti 3 e 4 non si deve applicare tensione. Il relè impiegato o il ricevitore di segnali di comando centralizzati devono funzionare in assenza di potenziale.

**8.7 Impostazioni dell'interruttore DIP**



**PERICOLO**

**Alte tensioni.**

► Pericolo di scossa elettrica mortale.

► Verificare l'assenza di tensione.

Gli interruttori DIP determinano l'intensità di corrente massima. La regolazione può quindi essere impostata tramite l'app Charger Setup in stadi da 1 A fino al valore massimo che viene configurato tramite gli interruttori DIP.

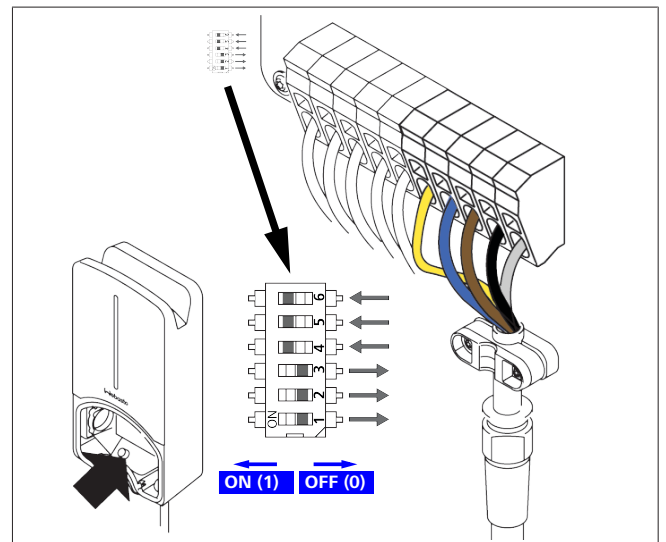


Fig. 10

Interruttore DIP sinistro/ON = 1

Interruttore DIP destro/OFF = 0

**Impostazione di default interruttore DIP:**

D1	D2	D3	D4	D5	D6
Off	Off	Off	On	On	On

**AVVERTENZA**

Le modifiche delle impostazioni dell'interruttore DIP si applicano solo dopo il riavvio della stazione di ricarica.

D1	D2	D3	[A]	Descrizione
0	0	0	32	Impostazioni di default
0	0	1	10	
0	1	0	13	
0	1	1	16	
1	0	0	20	
1	0	1	25	
1	1	0	8	
1	1	1	0	Modalità Demo: impossibile caricare

**AVVISO**

Gli interruttori DIP devono essere adattati all'impianto a monte da un elettricista prima della messa in servizio.

D4	0=	nessuna limitazione squilibrio carico con ricarica monofase.
	1=	limitazione squilibrio carico a 16 A e D1-D3 > 20 A (per CH e AT).
D5	0=	nessuna limitazione squilibrio carico con ricarica monofase.
	1=	limitazione squilibrio carico a 20 A e D1-D3 > 25 A (per D).
D6	1=	Rete TN/TT.
	0=	Rete IT (possibile solo collegamento di rete monofase).

**AVVISO**

Le impostazioni nella app Webasto Charger Setup devono essere modificate esclusivamente da un elettricista.

## 8.8 Prima messa in funzione

### 8.8.1 Valutazione della sicurezza

Documentare che esiti della prova e della misurazione della prima messa in servizio siano conformi alle regole di installazione e agli standard vigenti.

L'app Webasto Charger Setup App fornisce supporto in fase di controllo nell'ambito della messa in funzione.

Si applicano le disposizioni locali in materia di funzionamento, installazione e tutela ambientale.

### 8.8.2 Procedura di avvio

1. Rimuovere i resti di materiale dalla zona di collegamento.
2. Prima dell'avvio, verificare che tutte le viti e i morsetti di collegamento siano ben serrati.
3. Montare la copertura inferiore.
4. Fissare l'alloggiamento inferiore con le viti di montaggio; serrare le viti di montaggio con cautela fino all'arresto. V. Fig. 1.
5. Attivare la tensione di rete.
  - La sequenza di avvio viene attivata (durata fino a 60 secondi).
  - L'indicatore luminoso bianco di marcia si accende/si spegne. V. , stato operativo N2.

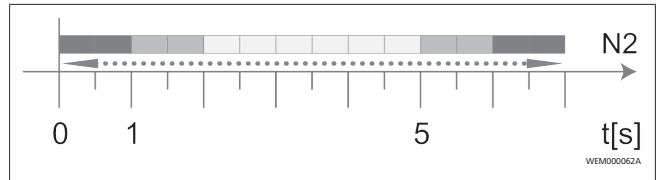


Fig. 11

1. Eseguire il controllo della prima messa in funzione e registrare i valori della misurazione nel verbale di prova. L'app Webasto Charger Setup assiste in fase di svolgimento e documentazione. La spina di ricarica funge da punto di misurazione e un EV simulator funge da strumento di misurazione.
2. Simulare e testare le singole funzioni operative e di protezione mediante il EV simulator.
3. Collegare il cavo di ricarica a un veicolo.
  - Il LED passa da verde (N3) a blu pulsante (N4). V. Fig. 23.

## 9 WebUI

L'interfaccia WebUI è un'interfaccia grafica utente attraverso la quale un utente può interagire con il sistema con l'ausilio di un browser.

Vi sono svariate possibilità di richiamare l'interfaccia WebUI nel browser:

- in caso di collegamento W-LAN con l'hotspot della wallbox, l'interfaccia WebUI nel browser può essere richiamata tramite il seguente indirizzo IP: 172.20.0.1
- In caso di collegamento W-LAN o LAN con il router, si può richiamare l'interfaccia WebUI nel browser dai seguenti indirizzi IP:
  - YYYYYY (YYYYYY --> indirizzo IP assegnato dal router per la wallbox)
  - https://NEXT-WSXXXXXX (WSXXXXXX - Serial No.: v. targhetta)

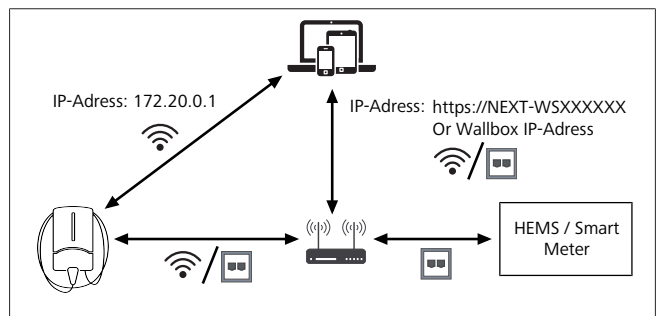


Fig. 12

Dati di accesso:

- Username: admin
- Password: password master (v. documentazione per il montaggio)

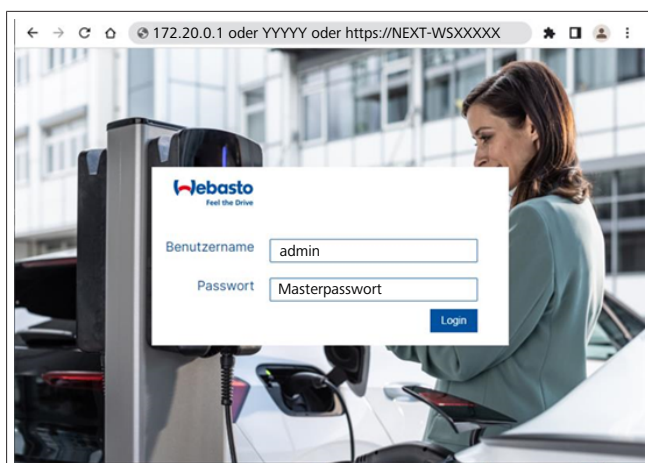


Fig. 13

## 9.1 Impostazioni specifiche per UK

### 9.1.1 Off-peak Charging/Rilevante solo per UK

La stazione di ricarica non è in funzione nelle ore di punta. I periodi standard preimpostati sono i giorni feriali dalle 8 alle 11 e dalle 16 alle 22. Nel fine settimana non sono previste ore di punta. Queste impostazioni standard si possono modificare con le seguenti opzioni.



#### AVVERTENZA

Se non esiste un collegamento backend, passare al sistema di schede e immettere manualmente la data e l'ora attuali alla voce Local System Time. In caso di interruzione di corrente l'impostazione non viene salvata e deve essere ripetuta di nuovo in seguito.

1. Passare alla scheda **Power**.
2. Cercare **Off Peak Charging**.
3. **Off Peak-Charging [Off/On]**: attivazione/disattivazione della funzione Off-Peak Charging
4. **Off Peak Charging on weekends [Off/On]**: attivazione/disattivazione della funzione Off-Peak Charging nei weekend
5. **Off Peak Charging Period Start/Stop**: definire autonomamente i periodi di punta. Durante questi periodi non è possibile effettuare la ricarica.



#### AVVERTENZA

Importante: qui si impostano le ore di punta durante le quali **NON** è possibile effettuare la ricarica e i periodi non devono sovrapporsi.

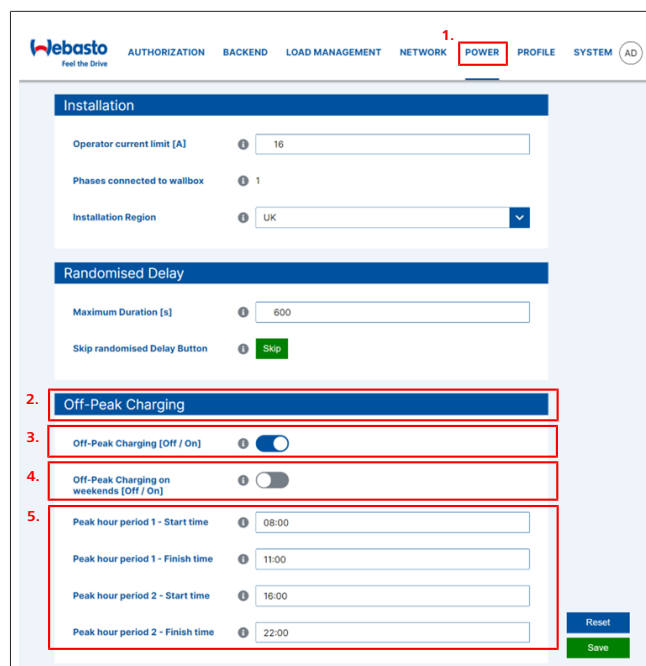


Fig. 14 Off-peak Charging \_ Rilevante solo per UK

### 9.1.2 Randomised Delay/Rilevante solo per UK

Quando si collega il proprio veicolo per la ricarica, il processo di ricarica potrebbe non iniziare subito. Possono trascorrere fino a 1800 secondi (30 minuti) perché inizi la ricarica. Questo processo ritardato è in linea con le disposizioni vigenti in Gran Bretagna (The Electric Vehicles Smart Charge Points Regulations 2021). È possibile modificare questa impostazione predefinita nell'interfaccia WebUI.

1. Passare alla scheda **Power**.
2. Cercare **Randomised Delay**.
3. Definire il ritardo massimo possibile di ricarica in secondi alla voce **Maximum Duration [s]**. Il tempo preimpostato è di 600 secondi.

*Optional:*

attivare **Skip Randomised Delay** per saltare il ritardo per la sessione di ricarica in corso.

## 9.2 Impostazioni generali

### 9.2.1 Factory Reset

Nella scheda **System** è possibile eseguire alla voce **General** un **Factory Reset** (ripristino valori di default) della stazione di ricarica. Scegliere a tale scopo **"Factory Reset"**. Immettere infine la password master e selezionare **"Reset"** per resettare le impostazioni di default di Webasto Next.

### 9.2.2 Impostazione della regione di installazione

Nella scheda **Power**, alla voce **Installation** impostare **Installation region** della stazione di ricarica. Questa impostazione influisce anche sulla tolleranza di tensione.

Selezionare a questo punto una delle seguenti opzioni:

- **"Wide range input voltage"** con una tolleranza di tensione compresa tra +13% e -18%
- **"UK"** con una tolleranza di tensione compresa tra +9% e -9%
- **"EU – EN50160"** con una tolleranza di tensione a +10% e -10%, solo con requisiti supplementari

### 9.2.3 Modifica password

Nell'interfaccia WebUI è possibile configurare la password per effettuare il login.

1. Selezionare la scheda Profile.
2. Immettere la password adottata in precedenza.
3. Immettere la nuova password. Osservare a questo proposito i requisiti di sicurezza prescritti.
4. Confermare la modifica password.

Qualora si fosse dimenticata la password per effettuare il login, effettuare le operazioni seguenti:

1. Collegarsi all'hotspot della stazione di ricarica e aprire l'interfaccia WebUI con l'indirizzo ip 172.20.0.1.
2. Effettuare il login inserendo "admin" e password master.
3. Eseguire un **Factory Reset** (v. capitolo 9.2.1, "Factory Reset" a pagina 13).

Adesso la password master è di nuovo l'unica password per effettuare il login. Con il Factory Reset si devono riconfigurare le impostazioni per la stazione di ricarica.

#### 9.2.4 Local Remote Start

La funzione Local Remote Start offre la possibilità di autenticare una ricarica attraverso l'hotspot della stazione di ricarica e l'interfaccia WebUI. A tal scopo la stazione di ricarica e lo smartphone non necessitano di connessione Internet

1. Collegare il veicolo alla stazione di ricarica.
2. Collegarsi all'hotspot della stazione di ricarica e aprire l'interfaccia WebUI con l'indirizzo ip **172.20.0.1**.
3. Avviare dalla scheda **Authorization** la **Local Authorization** azionando il pulsante **Local Remote Start/Stop**. A questo punto dovrebbe avviarsi il caricamento.

#### 9.2.5 Rinominare l'ID tag Free Charging

In fase di attivazione della funzione Free Charging l'impostazione standard per l'ID tag è "#freecharging". Nella scheda **Authorization** è possibile rinominare alla voce **Free Charging** con la corretta denominazione **ID tag per Free Charging**.

### 9.3 Impostazioni nell'interfaccia WebUI per DLM

Di seguito viene descritta la configurazione della DLM nell'interfaccia WebUI. Per maggiori informazioni, v. capitolo 10, "Dynamic Load Management (DLM) - Modalità Stand Alone" a pagina 15.

1. Nell'interfaccia WebUI selezionare la scheda **Load Management**.
2. Attivare la modalità esperto.
3. Alla voce **Mode** selezionare **DLM with external meter activated**.
4. Alla voce **Connection type** selezionare **LAN** o **WLAN**.
5. Alla voce **Safe current L1/L2/L3** selezionare la massima intensità di corrente possibile se non è disponibile un collegamento con lo smart meter.
6. Alla voce **External Meter IP** inserire l'indirizzo IP assegnato dal router per il contatore.
7. Alla voce **External Meter Module** selezionare il modello di contatore.
8. Alla voce **External Meter Position** selezionare **including wallbox** o **excluding wallbox**.
9. Alla voce **Recalculation interval** immettere 30.
10. Alla voce **Current limit external meter** immettere l'intensità di corrente massima.

Fig. 15 Impostazioni nell'interfaccia WebUI per DLM

### 9.4 Impostazioni nell'interfaccia WebUI per HEMS

Nel capitolo seguente viene descritta la configurazione dell'HEMS nell'interfaccia WebUI. Per maggiori informazioni, v. capitolo 11, "(Home) Energy Management System (HEMS/EMS)" a pagina 15.

1. Nell'interfaccia WebUI selezionare la scheda **Load Management**.
2. Attivare la modalità esperto.
3. Alla voce **Mode** selezionare **HEMS activated**.
4. Alla voce **Connection type** selezionare **LAN** o **WLAN**.
5. Alla voce **Safe current L1/L2/L3** selezionare la massima intensità di corrente possibile se non è disponibile un collegamento con lo smart meter.
6. Quindi effettuare le impostazioni nel sistema EMS.

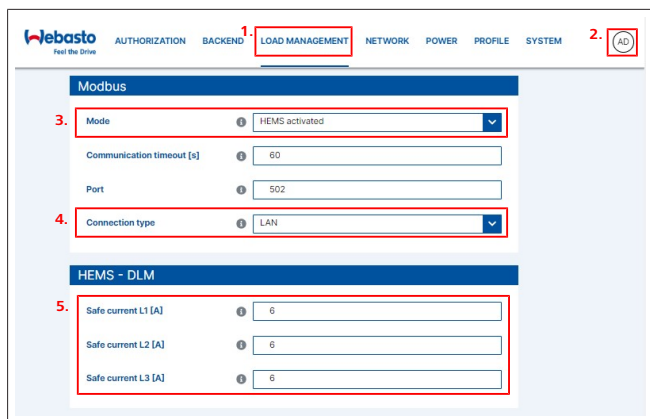


Fig. 16 Impostazioni nell'interfaccia WebUI per HEMS

## 10 Dynamic Load Management (DLM) - Modalità Stand Alone

Il Webasto Next dispone di una gestione dinamica locale dei carichi in modalità Stand Alone. Viene collegato uno smart meter per ogni stazione di ricarica alla wallbox tramite un router o commutatore DHCP. Per questa comunicazione viene impiegato il protocollo Modbus TCP attraverso la porta RJ45. Il collegamento tra wallbox e router può essere realizzato anche tramite WLAN ma questa soluzione non viene consigliata in caso di impiego di uno smart meter a causa di possibili instabilità del collegamento.

Un elenco degli smart meter compatibili è disponibile all'indirizzo <https://charging.webasto.com/de-de/products/webasto-next/>. Il protocollo di comunicazione DLM può essere attivato per il Webasto Next nell'app Webasto Setup oppure tramite l'interfaccia WebUI capitolo 9, "WebUI" a pagina 12 integrata.

In alternativa, il Webasto Next può essere collegato direttamente allo smart meter tramite cavo Ethernet. Eppure questo tipo di collegamento non viene consigliato, perché per entrambi gli apparecchi è necessario un indirizzo IP statico.



### AVVERTENZA

Immettere un indirizzo IP statico per tutte le wallbox Webasto Next mediante le impostazioni del router Internet.

Lo smart meter può essere posizionato nei punti riportati di seguito:

- davanti alla wallbox (wallbox inclusa).

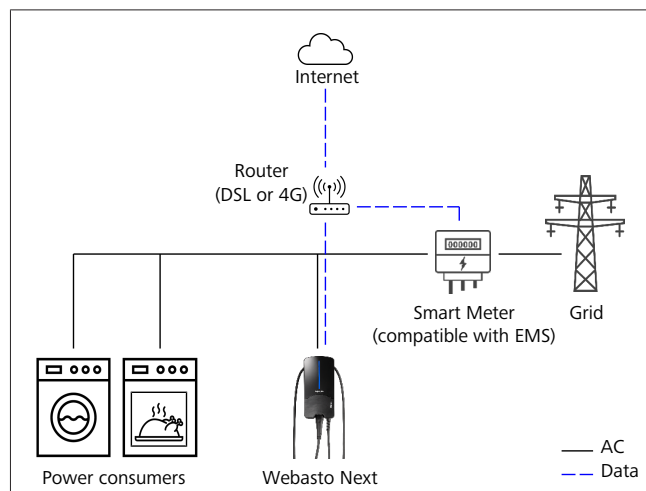


Fig. 17

- Dopo la wallbox (wallbox esclusa).

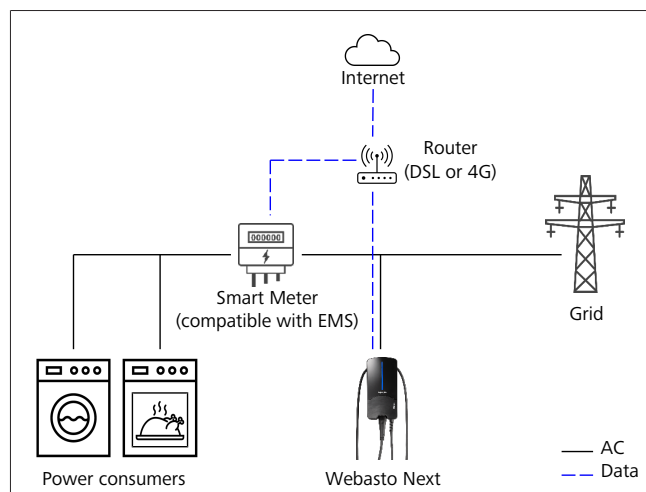


Fig. 18

## 11 (Home) Energy Management System (HEMS/EMS)

Il Webasto Next può essere integrato in diversi sistemi (domestici) di gestione dell'energia (EMS). Il modulo (H)EMS esterno viene collegato alla wallbox tramite un router o commutatore DHCP. Per questa comunicazione viene impiegato il protocollo Modbus TCP attraverso la porta RJ45. Il collegamento tra wallbox e router può essere realizzato anche tramite WLAN, ma questo dispositivo non è consigliato in caso di impiego di un sistema EMS a causa di possibili instabilità del collegamento.

Un elenco dei moduli EMS compatibili si può trovare all'indirizzo <https://charging.webasto.com/de-de/products/webasto-next/>.

A seconda dell'EMS scelto sono possibili funzioni quali ricarica con FV in eccesso o gestione dinamica del carico con diverse wallbox (cluster).

Il protocollo di comunicazione EMS può essere attivato per il Webasto Next dalla app Webasto Setup o tramite l'interfaccia integrata WebUI capitolo 9, "WebUI" a pagina 12.

In alternativa, il Webasto Next può essere collegato direttamente al modulo EMS tramite cavo Ethernet. Eppure questo tipo di collegamento non viene consigliato, perché per entrambi gli apparecchi è necessario un indirizzo IP statico.



**AVVERTENZA**

Immettere un indirizzo IP statico per tutte le wallbox Webasto Next mediante le impostazioni del router Internet.

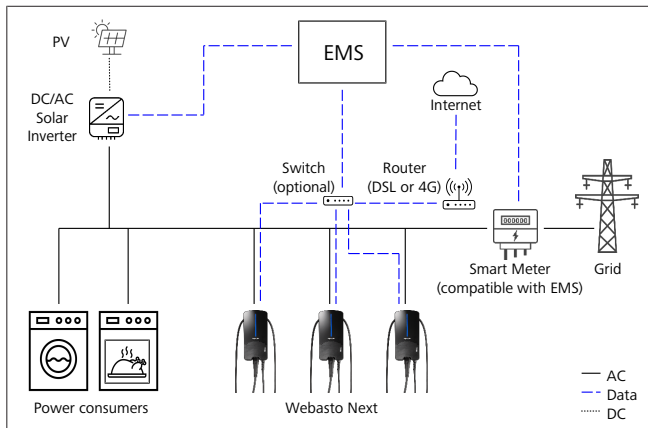


Fig. 19



## 12 Montaggio

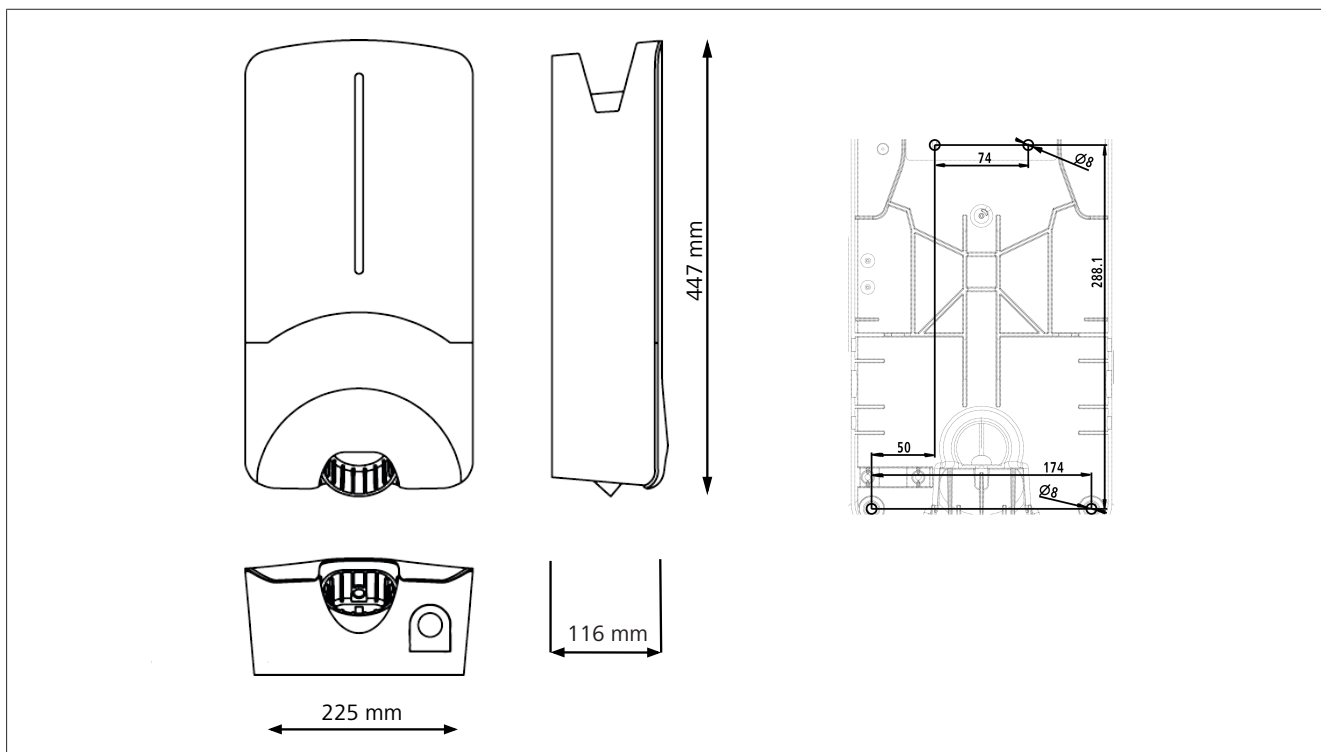


Fig. 20

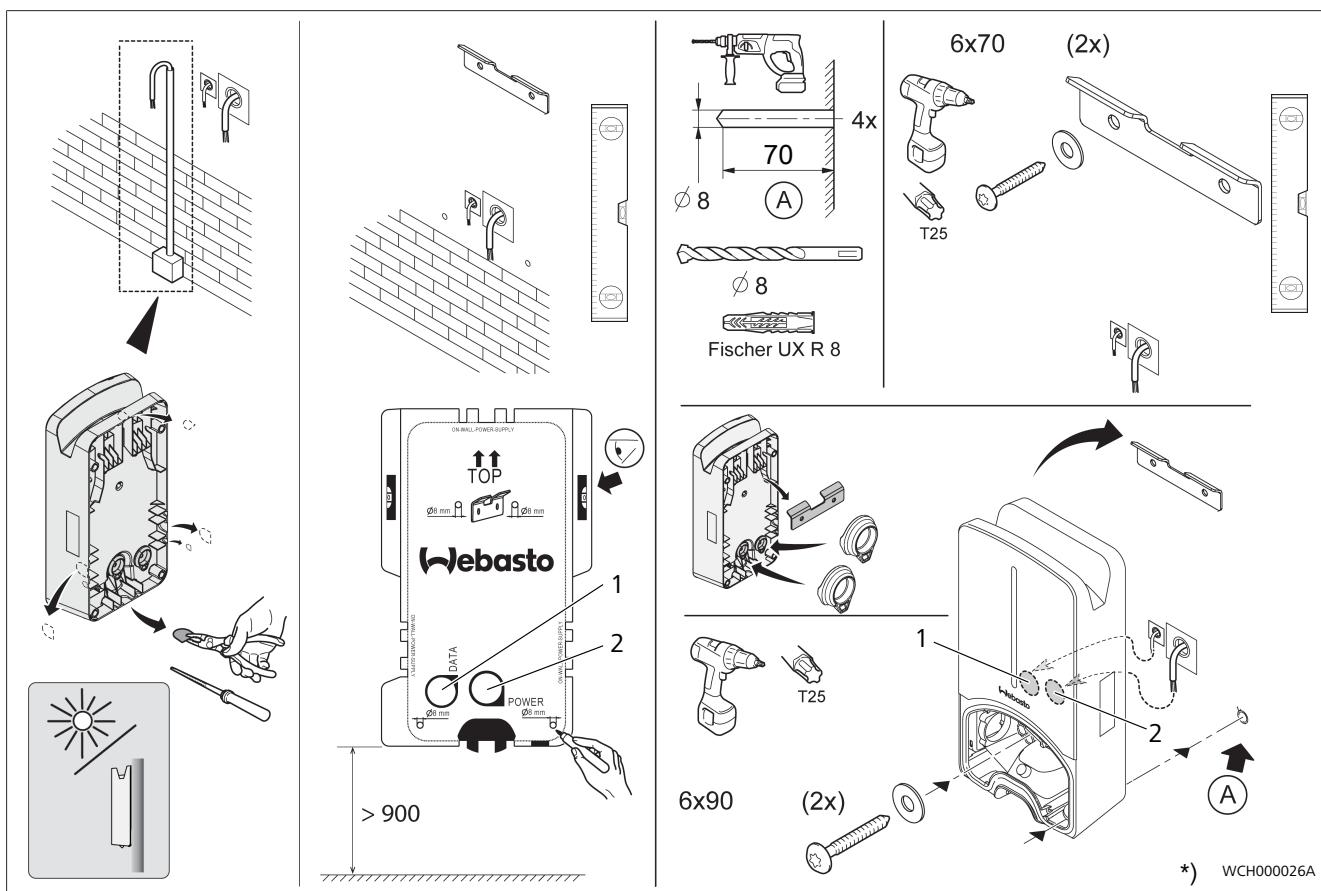


Fig. 21

1	Foro per cavo LAN
2	Foro per cavo installazione domestica

\*) Gli utensili raffigurati non rientrano nella dotazione standard della wallbox.

# 13 Impostazioni

## AVVERTENZA

### Impostazioni Webasto Next

Le impostazioni di Webasto Next si possono effettuare come indicato di seguito:

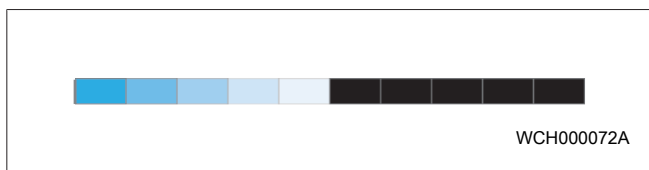
Per l'installazione:

- App Webasto Charger Setup

Per comando e regolazione:

- Portale Webasto ChargeConnect
- App Webasto ChargeConnect
- Interfaccia WebUI integrata (interfaccia di configurazione, v. capitolo 9, "WebUI" a pagina 12)

## 13.1 Regolazione dell'indicatore LED



Per regolare l'indicatore LED del Webasto Next, utilizzare:

- il portale Webasto ChargeConnect (<https://webastochargeconnect.com/>),
- l'app Webasto ChargeConnect App (WCC) oppure
- l'interfaccia WebUI.

# 14 Utilizzo

## 14.1 Panoramica

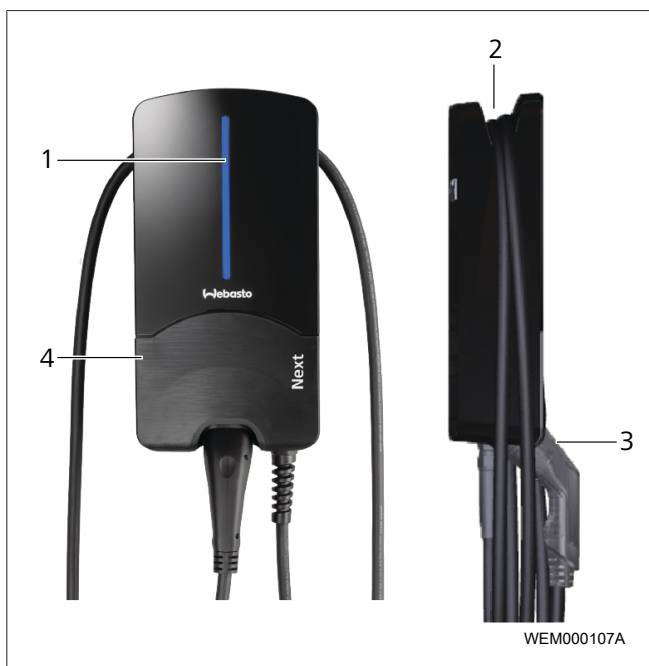


Fig. 22

1	Indicatore LED
2	Supporto per cavo di ricarica
3	Supporto per spina di ricarica
4	Placca di installazione

## 14.2 Indicatori LED

### 14.2.1 Indicatore di esercizio a LED

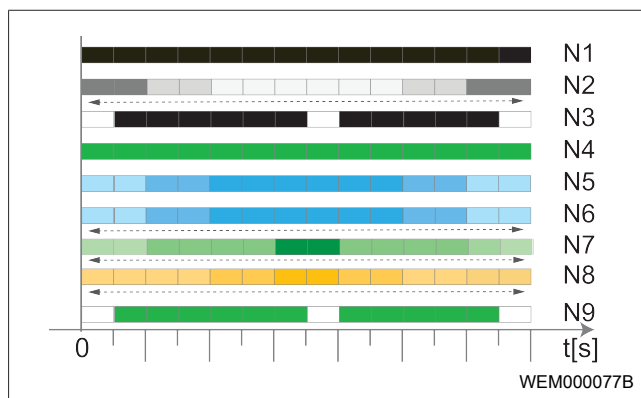


Fig. 23

Indicatore di funzionamento	Descrizione
N1	Il LED non si illumina: la stazione di ricarica è spenta.
N2	L'indicatore luminoso bianco di marcia si accende/si spegne: la stazione di ricarica si avvia.
N3	LED pulsante bianco: l'interfaccia utente di comunicazione si avvia.
N4	Il LED si illumina di verde: la stazione di ricarica è in standby.
N5	LED pulsante blu: la stazione di ricarica è in uso, il veicolo è in carica.
N6	L'indicatore luminoso blu di marcia si accende/si spegne: la spina di ricarica è collegata al veicolo, il caricamento è interrotto.
N7	L'indicatore luminoso verde di marcia si accende/si spegne: la stazione di ricarica è in funzione, ma bloccata attraverso la funzione "Scan & Charge".
N8	L'indicatore luminoso arancione di marcia si accende/si spegne: processo di ricarica interrotto dal gestore della rete.
N9	Luce verde, pulsante dal centro: tempo di attesa fino alla scadenza di 'randomised delay'.

Tab. 3: Indicatori di funzionamento

### 14.2.2 Indicatore di errori LED

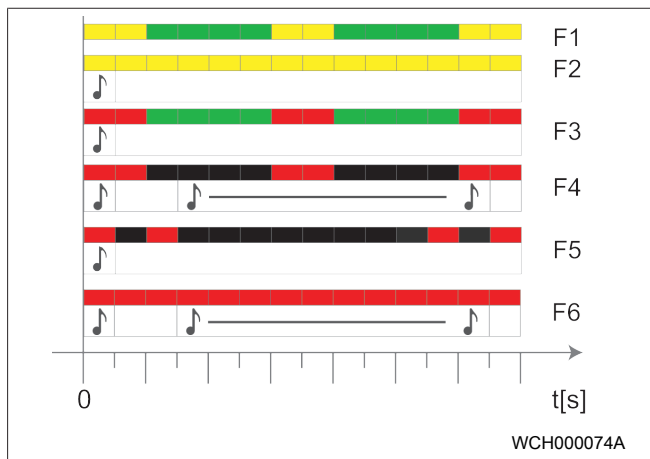



Fig. 24

Indicatore di errori	Descrizione
F1	Il LED si illumina in verde, inoltre inizia a pulsare di giallo: La stazione di ricarica si è surriscaldata troppo e carica il veicolo con una potenza ridotta. Dopo la fase di raffreddamento la stazione ricarica riprende il normale caricamento.
F2	Il LED si illumina in giallo in modo fisso e viene emesso un segnale acustico per 0,5 s: sovratemperatura. La funzione di ricarica è interrotta e dopo una fase di raffreddamento la stazione di ricarica riprende il normale caricamento.
F3	Il LED si illumina in verde, inoltre inizia a pulsare di rosso e viene emesso un segnale acustico per 0,5 s: sussiste un errore di installazione sulla stazione di ricarica, il controllo delle fasi è attivo, la tensione di alimentazione è al di fuori dell'intervallo valido compreso tra 200 V e 260 V. ▶ Controllo di campo rotante / sequenza di fasi (necessario campo di rotazione destrorsa), frequenza della rete, regolazione interruttore DIP e resistenza del conduttore di protezione da parte di un elettricista.
F4	Il LED pulsa in rosso per 1 s ogni 2 s e viene emesso un segnale acustico per 0,5 s. Poi con una pausa di 1 s un segnale acustico per 5 s: sussiste un errore sul lato del veicolo. ▶ Collegare nuovamente il veicolo.
F5	Il LED pulsa di rosso per 0,5 s a intervalli di 0,5 s e 3 s. Risuona un segnale acustico per 0,5 s: è presente un errore interno con una bassissima tensione (ad es. 12 V). ▶ Richiedere il controllo da parte di un elettricista.
F6	Il LED si illumina in rosso e viene emesso un segnale acustico per 0,5 s. Poi con una pausa di 1 s un segnale acustico per 5 s: sussiste un problema con il controllo della tensione oppure del sistema. ▶ Richiedere il controllo da parte di un elettricista.

Indicatore di errori	Descrizione
	 Pericolo di scossa elettrica mortale. Disattivare l'alimentazione di tensione elettrica alla stazione di ricarica e bloccarla per evitarne l'inserimento. Soltanto in seguito staccare il cavo di ricarica dal veicolo.

Tab. 4: Indicatori di errori e risoluzione di errori

### 14.3 Avvio del caricamento

Di seguito è descritto il comportamento nel "Freecharging enabled" che viene stabilito nell'ambito dell'installazione. In modalità "Freecharging disabled" osservare le avvertenze del capitolo 14.5, "Funzione di blocco "Scan & Charge"" a pagina 20.

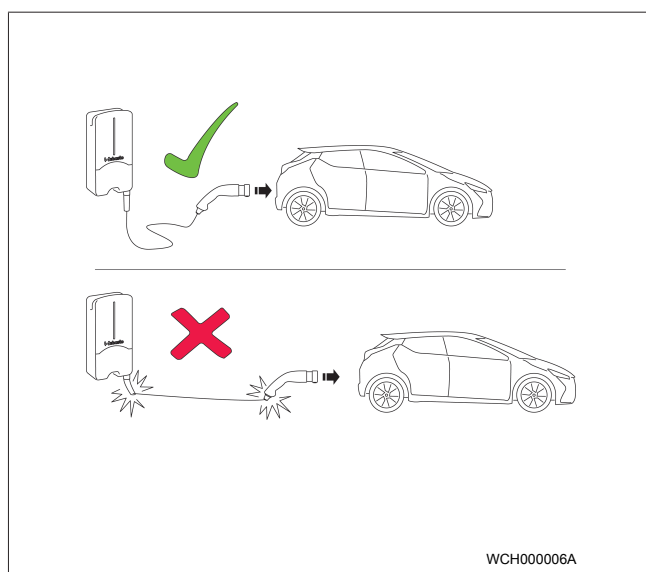




Fig. 25

-  **AVVERTENZA**  
Tenere sempre presente i requisiti del veicolo prima di avviare il caricamento di un veicolo.
-  **AVVERTENZA**  
Parcheggiare il veicolo vicino alla stazione di ricarica in modo tale che il cavo di carica non sia teso (v. Fig. 25).

Azione	Descrizione
▶ Collegare la spina di carica al veicolo.	La stazione di ricarica esegue dei test di sistema e di collegamento. La barra a LED inizialmente accesa di verde inizia a pulsare di blu all'inizio del processo di ricarica. Se il veicolo non dovesse essere pronto per la ricarica (ad es. perché la batteria è carica), compare un indicatore luminoso blu di marcia.

## 14.4 Fine del caricamento

Il veicolo ha terminato automaticamente il ciclo di carica:

Azione	Descrizione
<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Se necessario, togliere la sicura al veicolo.</li> <li>▶ Estrarre la spina di carica dal veicolo.</li> <li>▶ Bloccare la spina di ricarica nel supporto della stazione di ricarica.</li> </ul>	LED: indicatore luminoso blu di marcia. Veicolo collegato, non in carica.

Se il veicolo non termina automaticamente il caricamento:

Azione	Descrizione
▶ Il veicolo termina il ciclo di carica.	Il ciclo di ricarica viene interrotto. Il LED passa a indicatore luminoso blu di marcia. Stato operativo N5.

## 14.5 Funzione di blocco "Scan & Charge"

La funzione per il bloccaggio della wallbox si può attivare o disattivare dall'app Webasto Setup o nell'interfaccia WebUI. Se si vuole limitare l'accesso alla wallbox per altri utenti, disattivare la funzione "free charging".

L'app Webasto ChargeConnect offre poi la possibilità di attivare singoli processi di ricarica tramite i due codici QR "Scan & Charge" in dotazione.

Istruzioni per la ricarica in stato di blocco:

1. Collegare il cavo di ricarica Webasto Next al connettore di ricarica del veicolo. Non si verifica ancora una ricarica in stato di blocco. La stazione di ricarica presenta un indicatore luminoso verde di marcia (N6).
2. Scansionare uno dei codici QR "Scan & Charge" con la relativa funzione nell'app Webasto ChargeConnect. Il processo di ricarica viene adesso attivato e ha inizio. La stazione di ricarica presenta un indicatore luminoso blu pulsante (N4).
3. Una volta estratto il cavo di ricarica dopo la ricarica, il libero utilizzo è di nuovo bloccato. Per una nuova ricarica ripetere le operazioni.



### AVVERTENZA

**L'indicatore luminoso verde di marcia si accende/spegne.**

Un indicatore luminoso verde di marcia della stazione di ricarica che si accende e si spegne segnala uno stato di blocco.



### AVVERTENZA

**Stampa di codici QR "Scan & Charge" supplementari**

Se sono necessari codici QR "Scan & Charge" supplementari, si possono stampare come descritto al capitolo 4.1, "Stampa di codici QR "Scan & Charge" supplementari" a pagina 6.



### AVVERTENZA

**Conservazione dei codici QR**

Si potrebbero conservare i codici QR, ad esempio, nel portafogli o all'ingresso di casa per attivare i processi di ricarica in stato di blocco.

Ulteriori dettagli sono riportati nell'app Webasto ChargeConnect (v. capitolo 8, "Installazione e collegamento elettrico" a pagina 7).

## 15 Messa fuori servizio del prodotto

La messa fuori servizio deve essere effettuata esclusivamente da un elettricista qualificato.

1. Scollegare l'alimentazione di rete e il cavo di ricarica del veicolo.
  2. Rimuovere il coperchio dell'area dei collegamenti della wallbox.
  3. Allentare morsetti e passacavi.
  4. Rimuovere tutti i cavi di collegamento e le linee di comunicazione.
  5. Rimuovere la vite di fissaggio sul lato inferiore della wallbox.
  6. Chiudere il coperchio dell'area dei collegamenti della wallbox.
  7. Sollevare la wallbox dal supporto di fissaggio a parete.
- Smaltimento: v. capitolo 18, "Smaltimento" a pagina 21.

## 16 Manutenzione, pulizia e riparazione

### 16.1 Manutenzione

La manutenzione deve essere effettuata esclusivamente da un elettricista in conformità alle disposizioni locali.

### 16.2 Pulizia



#### PERICOLO

**Alte tensioni.**

Pericolo di scossa elettrica mortale. Non pulire la stazione di ricarica con acqua corrente.

- Pulire l'impianto con un panno asciutto. Non utilizzare detersivi aggressivi, cera o solventi.

### 16.3 Riparazione

È vietata la riparazione non autorizzata della stazione di ricarica. Webasto Thermo & Comfort SE si riserva il diritto esclusivo di effettuare riparazioni sulla stazione di ricarica. Le sole riparazioni consentite devono essere effettuate, in conformità ai ricambi originali offerti da Webasto, da un elettricista specializzato.

## 17 Sostituzione del cavo di ricarica



#### PERICOLO

Pericolo di scossa elettrica mortale.

- ▶ Disattivare l'alimentazione di tensione elettrica alla stazione di ricarica e bloccarla per evitarne l'inserimento.



#### AVVERTENZA

Utilizzare esclusivamente componenti originali Webasto con analogo livello di rendimento.



#### AVVERTENZA

Durante il periodo di impiego di Webasto Next il cavo di ricarica deve essere sostituito **non oltre quattro volte**.



#### AVVERTENZA

In caso di necessità di ricambi, rivolgersi al proprio installatore o concessionario.

V. capitolo 8.3.2, "Sostituzione del cavo di ricarica" a pagina 10.

## 18 Smaltimento



Il simbolo del cassonetto barrato indica che questo dispositivo elettrico o elettronico non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici alla fine della propria vita utile. Sono disponibili punti di raccolta gratuiti per dispositivi elettrici ed elettronici. È possibile trovare gli indirizzi presso il Comune o l'amministrazione locale. La raccolta differenziata dei dispositivi elettrici ed elettronici ha lo scopo di favorire il riutilizzo, il riciclaggio o altre forme di recupero di vecchi dispositivi, nonché di evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

- Smaltire la confezione nei contenitori idonei in conformità alla normativa vigente a livello nazionale.

Austria:

con la normativa in materia di apparecchiature elettriche superate (EAG-VO), in Austria il diritto UE è stato convertito in diritto nazionale. Con la conversione è anche garantita la possibilità di riconsegna gratuita di apparecchiature elettriche ed elettroniche provenienti da utenze domestiche (EAG) a centri di raccolta pubblici. Gli apparecchi provenienti da utenze domestiche non devono più essere smaltiti con rifiuti urbani misti ma devono essere consegnati nei centri di raccolta appositamente previsti. Così gli apparecchi funzionanti possono essere riutilizzati oppure componenti di valore provenienti da apparecchi rotti possono essere riciclati. Ciò dovrebbe contribuire ad un utilizzo efficiente delle risorse e, di conseguenza, ad uno sviluppo più sostenibile. Inoltre, è soltanto attraverso una raccolta separata che i componenti pericolosi degli apparecchi (come ad es. CFC o mercurio) possono essere convogliati ad un trattamento adeguato e si possono dunque evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per i vostri vecchi apparecchi privati potete scegliere tra la possibilità di riconsegna e la possibilità di raccolta dei comuni e dei sistemi di produttori. Una panoramica dei centri di raccolta disponibili la trovate nel seguente sito web: <https://secure.umweltbundesamt.at/eras/registerabfrageEAG-SammelstelleSearch.do>. Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche per uso domestico sono contrassegnate dal simbolo di un bidone di spazzatura sbarrato. Queste apparecchiature possono essere consegnate a tutti i centri di raccolta che sono riportati nel link e non dovrebbero essere conferiti con i rifiuti domestici.

## 19 Dichiarazione di conformità

Il Webasto Next è stato sviluppato, prodotto, collaudato e fornito in modo conforme alle direttive, alle prescrizioni e alle norme rilevanti ai fini di sicurezza, EMC ed ecocompatibilità. Con la presente Webasto Roof & Components SE dichiara che il tipo di impianto radio "Stazione di ricarica Webasto Next" adempie alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: <https://charging.webasto.com/int/products/documentation>

## 20 Dati tecnici



### AVVERTENZA

La wallbox non è progettata per reti IT trifasi.

Descrizione	Dati
Corrente nominale (A) (potenza allacciata configurabile)	16 o 32 monofase o trifase La stazione di ricarica è configurabile in stadi da 1A
Tensione di rete (V AC)	230/400 (Europa)
Frequenza di rete (Hz)	50
Tipi di rete	TT/TN (monofase e trifase) IT (solo monofase) Altri tipi di rete, ad es. fase divisa (L1 + L2, senza N, 230V nominale)
Classe EMC	Emissioni: classe B (aree abitative, commerciali, artigianali) Immunità alle interferenze: aree abitative, aree commerciali, artigianali e industriali
Categoria di sovratensione	III in conformità alla norma EN 60664
Grado di protezione	I
Dispositivi di protezione necessari	Occorre prevedere in fase di installazione un interruttore differenziale RCD di tipo A e un interruttore magnetotermico specifici per il Paese
Dispositivo di protezione integrato	Interruttore differenziale DC 6 mA
Rotazione di fase	Riconoscimento automatico sequenza di fasi errata
Tipo di fissaggio	Montaggio a parete e su supporto (collegamento fisso)
Conduttore elettrico	A parete o da incasso
Sezione del cavo di collegamento	Sezione del cavo di collegamento (Cu) tenendo conto dei requisiti e delle norme vigenti a livello locale: <ul style="list-style-type: none"> <li>● rigido (min-max) 2,5-10 mm<sup>2</sup></li> <li>● flessibile (min-max) 2,5-10 mm<sup>2</sup></li> <li>● flessibile (min-max) con manicotto terminale: 2,5-10 mm<sup>2</sup></li> </ul>
Cavo di ricarica	Cavo di ricarica di tipo 2: fino a 32 A/400 V AC in conformità alle norme EN 62196-1 e EN 62196-2 Lunghezza: 4,5 m/7 m
Tensione di uscita (V AC)	230 / 400
Potenza di carica max (kW)	In esercizio trifase: 11 o 22 kW In esercizio monofase: 3,7 o 7,4 kW

Tab. 5: Dati identificativi elettrici

Descrizione	Dati									
Autenticazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>● "Scan &amp; Charge" tramite codice QR</li> <li>● Portale Webasto ChargeConnect</li> <li>● App Webasto ChargeConnect</li> </ul>									
Display	RGB-LED, cicalino									
Interfacce di rete	<ul style="list-style-type: none"> <li>● LAN (RJ45) – 10/100 TX base</li> <li>● WLAN 802.11 b/g/n - 54 Mbit/s Client: 2,4 GHz e 5 GHz Access Point: 2,4 GHz</li> <li>● Hotspot WLAN</li> </ul>									
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Funzione di invio</th> <th>Frequenza di invio (GHz)</th> <th>Linea di trasmissione max (EIRP max) [dBm]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Wi-Fi (2,4 GHz)</td> <td>2,402 ... 2,480</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>Wi-Fi (5 GHz)</td> <td>5,180 ... 5,320 5,500 ... 5,700</td> <td>18</td> </tr> </tbody> </table>	Funzione di invio	Frequenza di invio (GHz)	Linea di trasmissione max (EIRP max) [dBm]	Wi-Fi (2,4 GHz)	2,402 ... 2,480	16	Wi-Fi (5 GHz)	5,180 ... 5,320 5,500 ... 5,700	18
	Funzione di invio	Frequenza di invio (GHz)	Linea di trasmissione max (EIRP max) [dBm]							
	Wi-Fi (2,4 GHz)	2,402 ... 2,480	16							
Wi-Fi (5 GHz)	5,180 ... 5,320 5,500 ... 5,700	18								
EIRP = potenza isotropica irradiata equivalente dBm = decibel milliwatt										
Protocolli di comunicazione	OCPP 1.6 J (OCPP 2.0 ready), Modbus TCPb									
Interfacce esterne	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ricevitore di segnali di comando centralizzati tramite contatto a potenziale zero</li> <li>● Collegamento sistema di gestione energetica (EMS *)</li> </ul>									

Descrizione	Dati
Gestione locale del carico	Dinamica (stand alone) mediante collegamento di uno smart meter esterno **

Tab. 6: Comunicazione e funzioni

\* EMS compatibile, v. elenco compatibilità nel nostro sito web

\*\* Smart meter compatibile, v. elenco compatibilità nel nostro sito web

Descrizione	Dati
Dimensioni (Larg. x Alt. x Prof.) (mm)	225 x 447 x 116
Peso (kg)	11 kW 4,6 (incl. cavo di 4,5 m) 5,3 (incl. cavo di 7 m)
	22 kW 5,7 (incl. cavo di 4,5 m) 6,8 (incl. cavo di 7 m)
Tipo di protezione IP apparecchio	IP54
Protezione da urto meccanico	IK08

Tab. 7: Dati meccanici

Descrizione	Dati
Luogo dell'installazione	Senza esposizione diretta alla luce del sole
Intervallo temperatura d'esercizio (°C)	11 kW: da -30 a +55 22 kW: da -30 a +45
Comportamento termico	Per impedire un superamento della temperatura della stazione di ricarica, si può arrivare a una riduzione e a una distacco della corrente di ricarica.
Intervallo temperatura di conservazione (°C)	Da -30 a +80
Umidità relativa consentita (%)	Da 5 a 95 % non condensante
Altezza (m)	Max 3.000 m sul livello del mare
Norme e direttive	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Conformità CE</li> <li>● 2014/53/UE Direttiva sulle apparecchiature radio</li> <li>● Direttiva RoHS 2011/65/UE</li> <li>● Direttiva 2001/95/CE sulla sicurezza generale dei prodotti</li> <li>● Direttiva 2012/19/UE sulle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche</li> <li>● Regolamento REACH 1907/2006</li> </ul>
Integrazione backend	Webasto ChargeConnect; collegamento del backend di fornitori terzi tramite Webasto ChargeConnect in preparazione

Tab. 8: Condizioni ambientali

## 21 Check list per l'installazione della stazione di ricarica Webasto

Stazione di ricarica	Webasto Next								
Potenza di carica	11 kW	<input type="checkbox"/>		22 kW	<input type="checkbox"/>				
Numero di serie									
Numero materiale									
Tensione	230	<input type="checkbox"/>		400	<input type="checkbox"/>				
Numero di fasi	Monofase	<input type="checkbox"/>		Trifase	<input type="checkbox"/>				
Tipo di rete	TN/TT	<input type="checkbox"/>		IT	<input type="checkbox"/>		Fase divisa (tipo speciale, L1 + L2, senza N, max 230 V)	<input type="checkbox"/>	
		<b>On</b>	<b>Off</b>		<b>On</b>	<b>Off</b>		<b>On</b>	<b>Off</b>
Regolazione DIP	D1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	D2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	D3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	D4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	D5	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	D6	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Con casella di spunta per l'installatore	<input type="checkbox"/>								

Informazioni generali:	applicabile/ fatto
L'installazione, l'allacciamento elettrico e la messa in funzione della stazione di ricarica sono stati effettuati da un elettricista.	<input type="checkbox"/>

Condizioni locali	
La stazione di ricarica è installata in un ambiente potenzialmente non esplosivo.	<input type="checkbox"/>
La stazione di ricarica è installata in un luogo nel quale non può essere danneggiata dalla caduta di oggetti.	<input type="checkbox"/>
La stazione di ricarica è installata in una zona protetta dal sole.	<input type="checkbox"/>
Sottolineare le condizioni atmosferiche nel giorno dell'installazione: sole, pioggia, nuvoloso, neve o altro _____.	<input type="checkbox"/>
Il sito della stazione di ricarica è scelto in maniera tale da evitare danni causati dall'avviamento involontario di veicoli.	<input type="checkbox"/>
I requisiti di legge locali relativi alle installazioni elettriche, alla protezione antincendio, alle norme di sicurezza e alle vie di fuga sono tenuti in debita considerazione.	<input type="checkbox"/>
Il cavo di ricarica e la spina di ricarica sono preservati dal contatto con fonti di calore esterne, acqua, tracce di sporco e sostanze chimiche (versione con cavo di ricarica danneggiato).	<input type="checkbox"/>
Il cavo di ricarica e la spina di ricarica sono protetti dallo schiacciamento, dall'impigliamento o da altri pericoli meccanici (versione con cavo di ricarica danneggiato).	<input type="checkbox"/>
Al cliente/utente è stato spiegato come staccare l'alimentazione del Webasto Next con i dispositivi di protezione propri dell'impianto.	<input type="checkbox"/>

Requisiti della stazione di ricarica	
Durante l'installazione il manicotto per passacavi per il cavo del collegamento di rete e il cavo di segnale sono montati.	<input type="checkbox"/>
La protezione anti piega del cavo di ricarica è avvitata alla stazione di ricarica e la guarnizione in gomma è inserita correttamente nella protezione anti piega.	<input type="checkbox"/>
In fase di installazione è montato il cavo di ricarica adeguato (11 kW o 22 kW) alla stazione di ricarica (in conformità alla targhetta d'identificazione). Il morsetto di scarico trazione per assicurare lo scarico della trazione del cavo di ricarica è fissato. Si tiene conto delle coppie di serraggio prescritte. Il cavo di ricarica è collegato secondo le istruzioni.	<input type="checkbox"/>
Prima della chiusura del coperchio devono essere rimossi dalla stazione di ricarica attrezzi e materiale residuo dell'installazione.	<input type="checkbox"/>
Il cavo CP è installato correttamente.	<input type="checkbox"/>
Il requisito di un campo rotante in senso orario è soddisfatto in fase di installazione.	<input type="checkbox"/>
Durante la messa in funzione si devono redigere i verbali di prova validi a livello locale e consegnarne poi una copia al cliente.	<input type="checkbox"/>

Cliente/Committente:	
Luogo:	Firma:
Data:	



  
**Elettricista/Commissionario:**

Luogo:

Data:

**Firma:**

Se la presente documentazione è necessaria in un'altra lingua, rivolgersi al proprio rivenditore locale Webasto. Per trovare il rivenditore più vicino fare riferimento all'indirizzo:<https://dealerlocator.webasto.com/it-it>.  
Per fornire un feedback (in inglese o tedesco) in merito al presente documento, inviare un messaggio di posta elettronica al team Tech Doc e Translation: [feedback2tdt@webasto.com](mailto:feedback2tdt@webasto.com)

Europe, Asia Pacific:

Webasto Roof & Components SE  
Postfach 80  
82131 Stockdorf  
Germany

Company address:  
Kraillinger Str. 5  
82131 Stockdorf  
Germany

UK only:

Webasto Thermo & Comfort UK Ltd  
Webasto House  
White Rose Way  
Doncaster Carr  
South Yorkshire  
DN4 5JH  
United Kingdom



5111232D

[www.webasto.com](http://www.webasto.com)